

# PRAVILNIK O ZASEBNOSTI

---

## KRATEK PREGLED NAŠEGA PRAVILNIKA O ZASEBNOSTI

---

1. **KDO SMO.** Smo družba ITX S, d.o.o. in BERSHKA BSK ESPAÑA, S.A. in obdelujemo vaše osebne podatke kot *skupni upravljavci*. To pomeni, da smo skupaj odgovorni za to, kako obdelujemo in varujemo vaše podatke. [Več informacij.](#)
2. **V KAKŠNE NAMENE UPORABLJAMO VAŠE PODATKE.** Vaše podatke (zbrane na spletu ali v živo) bomo med drugim uporabili za **obdelavo vaše registracije** uporabnika, **za obdelavo vaših nakupov** izdelkov ali storitev, za odgovarjanje na vaša vprašanja, in če to želite, za pošiljanje naših prilagojenih sporočil. [Več informacij.](#)
3. **ZAKAJ UPORABLJAMO VAŠE PODATKE.** Pravno podlago za obdelavo vaših podatkov imamo iz več razlogov. Glavni razlog za obdelavo je ta, da **lahko pripravimo pogodbo**, ki jo sprejmete od trenutka, ko se registrirate in opravite nakup ali koristite katero koli od naših storitev ali funkcij. Podatke uporabljamo tudi iz drugih razlogov, kot sta npr. odgovarjanje na vaše poizvedbe ali pošiljanje e-novic, na katere ste se prijavili. [Več informacij.](#)
4. **S KOM DELIMO VAŠE PODATKE.** Vaše podatke delimo s ponudniki storitev, ki nam nudijo pomoč ali podporo; to so družbe, ki so del skupine Inditex Group ali tretji izvajalci. [Več informacij.](#)
5. **VAŠE PRAVICE.** Imate pravico dostopati, popravljati ali izbrisati svoje osebne podatke. V določenih primerih imate tudi druge pravice, na primer, do ugovora za uporabo vaših podatkov ali do njihove prenosljivosti, kot je podrobneje razloženo v nadaljevanju. [Več informacij.](#)

Priporočamo vam, da preberete celotni **Pravilnik o zasebnosti** v nadaljevanju za lažje razumevanje načina obdelave vaših osebnih podatkov in pravic, povezanih z njimi.

---

## PREDEN ZAČNETE ...

- V tem **Pravilniku o zasebnosti** boste našli **vse pomembne informacije**, ki se nanašajo na uporabo osebnih podatkov naših uporabnikov in strank, **ne glede na pot ali način (na spletu ali v živo)** vaše interakcije z nami.
- Če vas zanima več o uporabi piškotkov in podobnih naprav, ki so lahko nameščene na terminalih naših strank in uporabnikov, priporočamo, da si preberete Politiko piškotkov.
- **Smo transparentni** glede upravljanja z vašimi osebnimi podatki, zato da bi razumeli posledice načina, kakouporabljamo vaše podatke, in svoje pravice, do katerih ste upravičeni glede svojih podatkov:
  - Vse informacije, ki so vključene v ta Pravilnik o zasebnosti so vam **stalno** na voljo, tako da jih lahko preverite, kadarkoli se vam to zdi ustrezno, poleg tega pa.
  - so vam na voljo tudi **dodatne informacije** o tem kako uporabljamo vaše podatke, ko vzpostavite interakcijo **z nami**.
- Tukaj je nekaj izrazov, ki jih uporabljamo v tem Pravilniku o zasebnosti:
  - Ko govorimo o naši **Platformi**, govorimo na splošno o katerem koli kanalu ali načinu – digitalnem ali osebnem – ki ste ga morda uporabili za interakcijo z nami. Glavni načini so:
    - Naše **spletno mesto**.
    - Naša **aplikacija**, ki vključuje mobilno aplikacijo, ki ste jo namestili na svojo mobilno napravo, in druge, ki jih morda uporabljamo na naši platformah.
    - V živo, v kateri koli naši **trgovini**.

## 1. KDO JE UPRAVLJAVEC VAŠIH PODATKOV?

Upravljalci vaših podatkov so:

- **ITX S, d.o.o.**, družba, ki trenutno posluje v Sloveniji in prodaja izdelke znamke BERSHKA (»BERSHKA SLOVENIJA«):
  - Poštni naslov: Ameriška ulica 8, 1000 Ljubljana, Slovenija.
  - E-poštni naslov uradne osebe za varstvo podatkov: [dataprotection@bershka.com](mailto:dataprotection@bershka.com)
- **BERSHKA BSK ESPAÑA, S.A.** (»BERSHKA ŠPANIJA«):
  - Poštni naslov: Avda. de la Diputación, Edificio Inditex, 15143, Arteixo (A Coruña), Španija
  - E-poštni naslov uradne osebe za varstvo podatkov: [dataprotection@bershka.com](mailto:dataprotection@bershka.com)

Povedano drugače, BERSHKA SLOVENIJA in BERSHKA ŠPANIJA (skupaj imenovani »mi«, »nas« ali »skupna upravljavca«) sta **skupna upravljavca** podatkov. To pomeni, da smo skupaj regulirali in smo skupaj odgovorni za obdelavo in varstvo vaših osebnih podatkov.

## 2. ZAKAJ OBDELUJEMO VAŠE OSEBNE PODATKE?

Glede na namen obdelave, moramo v skladu z zgornjo razlago občasno obdelati določene podatke, kot je obrazloženo v nadaljevanju, ki so v večini primerov, **vendar pa so odvisni od posameznega primera**, sledeči:

- podatki o vaši **identiteti** (na primer vaše ime, priimek, sika, jezik in država, iz katere poteka vaša interakcija z nami, kontaktni podatki itd.);
- **finančni podatki in transakcije** (na primer podatki o vašem plačilu ali kartici, podatki o vaših nakupih, naročilih, vračilih itd.);
- **povezavo, geografsko lokacijo in/ali** podatke o **brskanju** (na primer podatke o lokaciji, identifikacijsko številko naprave, oglaševalsko identifikacijsko številko, itd.);
- **komercialne** podatke (na primer, če ste se naročili na našenovice),
- informacije o vaših **okusih in željah**.

Ne pozabite da bomo ob zahtevi za vnos vaših osebnih podatkov za dostop do katere koli funkcije ali storitve na Platformi, nekatera polja označili kot *obvezna*, saj gre za podatke, ki jih moramo imeti za opravljanje storitve ali zagotovitve dostopa do zadevne funkcije. Upoštevajte, da svoje uporabniške registracije morda ne boste mogli dokončati ali pa ne boste mogli uporabljati zadevnih storitev ali funkcij, če se odločite, da nam ne posredujete zahtevanih podatkov.

V določenih primerih pa nam lahko informacije o vas posreduje tretja oseba, in sicer z uporabo funkcije ali storitve na Platformi, na primer s pošiljanjem darilne kartice ali dostavo naročila na vaš naslov. V teh primerih vaše podatke obdelujemo le, če so pomembni za to funkcijo ali storitev, kot je navedeno v tem Pravilniku o zasebnosti.

V drugih primerih lahko podatke zbiramo pasivno, saj lahko na naši platformi in v sporočilih, ki vam jih pošiljamo, uporabljamo orodja za sledenje, kot so piškotki brskalnika in druga podobna tehnologija.

Odvisno od načina, na katerega poteka vaša interakcija z nami na naši platformi, tj. glede na storitve, izdelke ali funkcije, ki jih želite uporabljati, bomo vaše osebne podatke obdelali za naslednje namene:

NAMEN	+ informacije
<b>1. Za upravljanje vaše uporabniške registracije na platformi</b>	<p>Če se odločite, da boste postali registrirani uporabnik naše platforme, moramo vaše podatke obdelati na način, da vas <b>lahko prepoznamo kot uporabnika</b> platforme in vam <b>omogočimo dostop</b> do različnih funkcij, izdelkov in storitev, ki so vam na voljo kot registriranemu uporabniku. Registrirani uporabniški račun lahko prekličete, tako da se obrnete na naš Oddelek za pomoč strankam.</p> <p>S tem vas obveščamo, da bodo podatki, ki jih zbiramo v zvezi z vašo dejavnostjo in so bili zbrani prek različnih kanalov platforme in vključujejo vaše nakupe, ostali povezani z vašim računom, tako da lahko do vseh informacij dostopate na enem mestu.</p> <p>Vpišete se lahko s svojim računom za socialna omrežja ali drugim ponudnikom te storitve (prijava s socialnim omrežjem), če je ta na voljo na naši vpisni strani ali pa ustvarite nov račun in ga povežete s svojim socialnim omrežjem. V tem primeru se bodo pri vpisu vaši podatki kot na primer ime in e-naslov/telefonska številka (možna avtorizacija), uvozili iz vašega računa socialnega omrežja ali drugega ponudnika. Pri uporabi te možnosti vpisa, nam bo tretja stran lahko posredovala določene dodatne informacije o vašem javnem profilu, kot npr. vaše ime, spol, približno starost</p>

NAMEN	+ informacije
	<p>ali profilno fotografijo, v skladu s pogoji uporabe socialnega omrežja/ponudnika, za katere vam priporočamo, da jih pozorno preberete. Če ne soglašate, teh podatkov ne bomo hranili. Prav tako lahko uporaba te funkcije pomeni, da omogočate posredovanje informacij o vaši aktivnosti na socialnem omrežju ali pri ponudniku. V vsakem primeru vam priporočamo, da preverite nastavitve zasebnosti in politiko zasebnosti vašega ponudnika ali socialnega omrežja in se pozanimajte, kako tretja stran obdeluje vaše podatke.</p>
<p><b>2. Za razvoj, obdelavo in izvajanje pogodbe o nakupu ali storitvi</b>, ki ste jo z nami sklenili na Platformi.</p>	<p>Ta namen vključuje obdelavo vaših podatkov, predvsem:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Za obveščanje</b> o posodobitvah ali pošiljanju informativnih obvestil, <b>povezanih s pogodbenimi funkcijami, izdelki ali storitvami</b>, vključno z <b>anketami o kakovosti</b> ter o možnostih za ugotavljanje stopnje zadovoljstva strank z opravljeno storitvijo;</li> <li>▪ <b>Za obdelavo plačila</b> za kupljene izdelke, ne glede na uporabljeni postopek plačila. Na primer: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Če se pri nakupu katerega koli od naših izdelkov preko spletnega mesta ali aplikacije odločite za aktivacijo funkcije <b>shranjevanja plačilnih podatkov in naslova za dostavo</b> za prihodnje nakupe, bomo morali obdelati te podatke za aktivacijo in razvoj te funkcije. Soglasje za aktivacijo te funkcije vam omogoča, da se ob naslednjih nakupih podatki o plačilu samodejno pojavijo, tako da vam jih ni treba vnesti ob vsakem novem nakupu. Vnesene podatke bomo upoštevali kot veljavne tudi za naslednje nakupe. Svoje plačilne podatke lahko, kot registriran uporabnik spletnega mesta, kadarkoli spremenite ali jih prekličete v razdelku o plačilnih podatkih ali v razdelku Moj račun v aplikaciji.</li> </ul> </li> <li>▪ Aktivirajte mehanizme za preprečevanje in odkrivanje nepooblaščne uporabe platforme (na primer med postopkom nakupa in vračila ter za preprečevanje morebitnih goljufij zoper vas in/ali nas. Če menimo, da je transakcija lahko goljufiva ali če zaznamo nenormalno vedenje, ki kaže na poskus goljufive uporabe naših funkcij, izdelkov ali storitev, lahko ta obdelava povzroči posledice, kot je blokiranje transakcije ali izbris vašega uporabniškega računa..</li> <li>▪ Za obdelavo morebitnih <b>zamenjav</b> ali <b>vračil</b>, potem ko ste kupili in oddali <b>zahtevek za informacije o razpoložljivosti izdelkov</b>, rezervacijo izdelkov prek platforme ali za nudenje storitev, povezanih s funkcijo <b>osebnega prilagajanja</b>, odvisno od občasne razpoložljivosti te možnosti.</li> <li>▪ Za potrebe izdajanja računov in omogočanje dostopa do potrdil in računov za nakupe, ki ste jih izvedli preko platforme.</li> <li>▪ Za zagotavljanje uporabe <b>drugih razpoložljivih funkcij ali storitev</b>, kot so nakup, potrdilo o plačilu, upravljanje in uporaba</li> </ul>

NAMEN	+ informacije
	<p><b>darilne kartice</b> ali <b>darilnega bona</b> ter za omogočanje dostopa do in uporabe omrežja <b>Wi-Fi</b>, ki je našim strankam na voljo v fizičnih prodajalnah.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Za nudenje specifičnih storitev v aplikaciji (npr. iskalnik izdelkov, rezervacija garderobe itd.), ki so na voljo v nekaterih fizičnih trgovinah, lahko obdelujemo vašo lokacijo in kontaktne podatke.</li> </ul>
<p><b>3. Za izpolnitev zahtevkov ali vlog, ki jih pošljete Oddelku za pomoč strankam</b></p>	<p>Obdelujemo samo osebne podatke, ki so nujno potrebni za upravljanje ali razreševanje vašega zahtevka ali vloge.</p> <p>V tem primeru se bodo pri vpisu vaši podatki kot na primer ime in e-naslov/telefonska številka (možna avtorizacija), uvozili iz vašega računa socialnega omrežja ali drugega ponudnika. Pri uporabi te možnosti vpisa, nam bo tretja stran lahko posredovala določene dodatne informacije o vašem javnem profilu, kot npr. vaše ime, spol, približno starost ali profilno fotografijo, v skladu s pogoji uporabe socialnega omrežja/ponudnika, za katere vam priporočamo, da jih pozorno preberete. Upoštevajte tudi, da bodo podatki, ki jih pošljete v tej storitvi, na voljo vašemu družbenemu omrežju ali partnerju in v skladu z njihovimi Pravilniki o zasebnosti, zato vam priporočamo, da za več informacij o uporabi vaših osebnih podatkov pri uporabi njihovih storitev pregledate svoje nastavitve zasebnosti in preberete Pravilnike o zasebnosti družbenega omrežja ali partnerja</p>
<p><b>4. Za namene trženja.</b></p>	<p>Ta namen vključuje obdelavo vaših podatkov, predvsem za:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Prilagajanje storitev, ki vam jih ponujamo in omogočanje priporočil glede na vaše interakcije z nami na platformi in analizo vašega uporabniškega profila (na primer na podlagi vaše zgodovine nakupov in brskanja).</li> <li>▪ Če in ko se naročite na naše novice, bomo vaše osebne podatke obdelali z namenom <b>upravljanja vaše naročnine</b>, vključno s <b>pošiljanjem prilagojenih informacij</b> o naših izdelkih ali storitvah preko različnih sredstev (kot je e-pošta ali SMS sporočilo). Te informacije vam lahko zagotovimo tudi s potisnimi obvestili, če ste to možnost aktivirali na svoji napravi. <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ V skladu s tem upoštevajte, da ta obdelava podatkov vključuje <b>analizo vašega profila uporabnika ali stranke</b> za spoznavanje vaših preferenc in izdelkov ter storitev, ki najbolj ustrezajo vašemu slogu pri pošiljanju informacij. Na primer, na podlagi vaših nakupov in zgodovine brskanja (tj. odvisno od izdelkov, na katere ste kliknili), bomo za vas pripravili predloge izdelkov, za katere menimo, da bi vas lahko zanimali. V primeru registriranega uporabnika, vam bomo ponudili funkcijo »obnovitev nakupovalnega vozička«.</li> <li>▪ Ne pozabite, da se <b>lahko od e-novic kadarkoli brez stroškov odjavite</b> v razdelku »E-novice« na platformi in s sledenjem navodilom, ki vam jih posredujemo v vsakem obvestilu. Če ne</li> </ul> </li> </ul>

NAMEN	+ informacije
	<p>Želite prejemati potisnih obvestil, lahko to možnost izklopite na napravi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Prikazovanje <b>oglasov na internetu</b> med obiskom spletnih mest in aplikacij, na primer v socialnih omrežjih. Oglasi, ki jih vidite, so lahko naključni ali pa so oglasi, povezani z vašimi preferencami ali nakupom in zgodovino iskanja. <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Če uporabljate socialna omrežja, lahko podjetjem, s katerimi sodelujemo, zagotovimo določene informacije, da vam lahko kot skupni upravljavci prikazujejo oglase naše blagovne znamke in vam ter vam podobnim uporabnikom prikazujejo oglase v skladu z vašim profilom na straneh omenjenih socialnih omrežij. Če želite informacije o uporabi vaših podatkov in o tem, kako deluje oglaševanje na socialnih omrežjih, vam priporočamo, da preberete pravilnik o zasebnosti na straneh socialnih omrežij, kjer imate odprt svoj profil.</li> <li>▪ Vaše podatke uporabljamo tudi za meritve in analize segmentov oglasov, ki jih uporabnikom prikazemo na nekaterih platformah naših partnerjev. Zato sodelujemo s tretjimi osebami, ki nudijo tehnologijo, ki jo potrebujemo (na primer, piškotki, piksli, SDK) za uporabo teh storitev. Upoštevajte, da jim bomo morda morali vsakič posredovati določene informacije ali določeno obliko identifikatorja (na primer oglaševalsko identifikacijsko številko, povezano z napravo, identifikator, povezan s piškotkom itd.). Za več informacij o tem preberite našo Politiko piškotkov. Ravno tako lahko na svoji napravi ponastavitev svoj ID oglaševanja ali onemogočite prilagojene oglase v nastavitvah zasebnosti na svoji napravi.</li> </ul> </li> <li>▪ Obogatitve podatkov: Ko zberemo vaše osebne podatke iz različnih virov, jih pod določenimi pogoji združujemo, da lahko izboljšamo naše razumevanje potreb in preferenc, povezanih z našimi izdelki in storitvami (vključno za namene analize, ustvarjanja uporabniških profilov, tržnih študij, anket o kakovosti in izboljšanja naših interakcij z našimi strankami). To se na primer nanaša na način, kako lahko kombiniramo vaše podatke, če imate registriran račun in z istim e-naslovom, povezanim z vašim računom, opravite nakup kot gost ali na podatke, ki se zbirajo samodejno (na primer IP in MAC naslove ali metapodatke), ki jih lahko povežemo z informacijami, ki ste nam jih posredovali neposredno z vašo dejavnostjo na platformi ali v kateri koli naši trgovini (na primer informacije, povezane z vašimi nakupi, bodisi v trgovinah ali v spletu, vaše prednostne nastavitve itd.).</li> <li>▪ Za izvedbo <b>promocijskih dejanj</b> (na primer za organizacijo tekmovanj ali za pošiljanje seznama postavk, shranjenih za e-poštni naslov, ki ste ga določili). S sodelovanjem v kakršni koli promocijski akciji nam dajete dovoljenje, da obdelamo vaše osebne podatke, ki</li> </ul>

NAMEN	+ informacije
	<p>ste nam jih posredovali glede na posamezno promocijsko akcijo, in da jih razkrijemo na različnih medijih, kot so družabna omrežja ali na sami platformi. V vsaki promocijski akciji v kateri sodelujete, vam bodo na voljo pogoji, v katerih bomo podrobneje opisali obdelavo vaših osebnih podatkov.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Za širjenje javno objavljenih fotografij ali slik preko platforme ali socialnih omrežij, če smo od vas dobili izrecno pooblastilo za to.</li> </ul>
<p><b>5. Za analizo uporabnosti in kakovosti</b> za izboljšanje naših storitev.</p>	<p>Če dostopate do naše platforme, vas obveščamo, da bomo vaše podatke o brskanju obdelali za <b>analitične in statistične namene</b>, tj. da bi razumeli, kako uporabniki uporabljajo našo platformo in z ukrepi, ki jih vpeljujemo na drugih spletnih mestih in aplikacijah, da lahko izboljšamo naše storitve.</p> <p>Poleg tega občasno izvajamo <b>ankete o kakovosti in ukrepih</b>, da se seznanimo s stopnjo zadovoljstva naših strank in uporabnikov ter za odkrivanje področij, ki bi jih lahko izboljšali.</p>

### 3. KAKO SMEMO ZAKONITO OBDELOVATI VAŠE PODATKE?

Zakonski pogoji, na podlagi katerih nam je dovoljena obdelava vaših osebnih podatkov, so odvisni tudi od namena, za katerega jih obdelujemo, kot je obrazloženo v naslednji preglednici:

Namen	Pravna podlaga
<p><b>1. Za upravljanje vaše uporabniške registracije na platformi</b></p>	<p>Vaše podatke obdelujemo, saj je to <b>potrebno glede na pogoje za uporabo platforme</b>. Povedano drugače, vaše osebne podatke moramo obdelati, da se lahko na platformi registrirate kot uporabnik, sicer vaše registracije ne bi mogli upravljati.</p> <p>Menimo, da imamo legitimen interes, da z vašim računom povežemo vaše nakupe in podatke o vaši dejavnosti, zbrane prek različnih kanalov platforme.</p> <p>Če se odločite za dostop ali prijavo prek socialnega omrežja, imamo zakonito podlago za obdelavo vaših podatkov na podlagi <b>soglasja</b>, ki nam ga podelite ob potrditvi prenosa vaših podatkov iz socialnega omrežja.</p>

Namen	Pravna podlaga
<p><b>2. Za razvoj, obdelavo in izvajanje pogodbe o nakupu ali storitvi</b></p>	<p>Vaše podatke obdelujemo, saj je to za nas potrebno za sklenitev <b>pogodbe o nakupu ali storitvi</b>.</p> <p>Nekatere vrste obdelave podatkov povezane s postopkom nakupa se aktivirajo le zaradi vaše zahteve ali dovoljenja, kar velja tudi za hrambo plačilnih podatkov za prihodnje nakupe ali obdelavo podatkov, potrebnih za branje blagajniških prejemkov v razdelku Denarnica v aplikaciji ali za zagotavljanje funkcij Kmalu na voljo/ Kmalu spet na voljo, kjer so te funkcije na voljo. V teh primerih obdelava vaših podatkov temelji na vašem <b>soglasju</b>. Poleg tega obdelujemo vaše podatke o lokaciji, ko nam podelite soglasje, za nudenje posebnih storitev prek aplikacije ob obisku nekaterih naših fizičnih trgovin.</p> <p>Menimo, da imamo <b>zakoniti interes</b> za izvajanje potrebnih preverjanj za odkrivanje in preprečevanje morebitnih goljufij ali goljufivih uporab Platforme, na primer ko izvedete nakup ali vračilo blaga. Zavedamo se, da je obdelava teh podatkov pozitivna za vse vpletene strani: za vas, saj nam to omogoča vzpostaviti ukrepe za zaščito pred poskusi goljufij s strani tretjih oseb; za nas, da se s tem izognemo nepooblaščenim uporabi platforme; za vse naše stranke in družbo, saj ščiti tudi svoje interese, ko si zagotovi, da do goljufivih aktivnosti ne pride in da jih zaznamo, ko se pojavijo.</p>
<p><b>3. Služba podpore strankam</b></p>	<p>Menimo, da imamo <b>zakoniti interes</b> za odgovarjanje na vaše zahteve ali vprašanja preko različnih obstoječih kanalov za vzpostavitev stika. Razumemo, da obdelovanje teh podatkov koristi tudi vam v obsegu, v katerem nam omogoča, da vam ustrezno pomagamo in odgovorimo na zastavljena vprašanja</p> <p>Ko stopite v stik z nami, je obdelava vaših podatkov nujno potrebna <b>za izvedbo pogodbe o nakupu</b>, zlasti pri upravljanju nevarnosti, povezanih z vašimi naročili ali izdelkom/storitvijo, ki ste ju pridobili preko platforme.</p> <p>Če je vaš zahtevek povezan z uveljavljanjem vaših pravic, s katerimi vas seznanjamo v nadaljevanju, ali z zahtevki glede naših izdelkov ali storitev, nam obdelavo vaših podatkov dovoljuje zakon, saj je namenjena <b>zagotavljanju skladnosti z našimi zakonskimi obveznostmi</b>.</p>



Namen	Pravna podlaga
<b>4. Trženje</b>	<p>Obdelava vaših podatkov za namene trženja je zakonsko dovoljena s <b>soglasjem</b>, ki ste nam ga podelili, na primer ko ste pristali na prejemanje prilagojenih informacij po različnih poteh, ko ste dovolili prejemanje potisnih obvestil na svoji napravi, ko ste tako nastavili v nastavitvah za zasebnost v svoji napravi, ko ste se strinjali z nastavitvijo piškotkov ali ko ste sprejeli pravno zavezujoče pogoje za sodelovanje v promocijski akciji ali objavili svoje slike na platformi ali na naših socialnih omrežjih.</p> <p>Da vam nudimo prilagojene storitve ali da vam pokažemo vaše prilagojene informacije, ali na naši Platformi oz. na tistih od tretjih oseb, kot tudi da se vključimo v obogatitve podatkov, menimo, da imamo v sklopu prikazovanja prilagojenih informacij zakoniti interes za izvajanje profiliranja z informacijami, ki jih imamo o vas (na primer o vašem načinu brskanja, željah ali zgodovini nakupov) in osebnimi podatki, ki ste nam jih posredovali, na primer razpon starosti ali jezik, saj razumemo, da obdelava teh podatkov koristi tudi vam, ker vam omogoča boljše uporabniško izkušnjo in dostop do informacij v skladu z vašimi željami.</p>
<b>5. Analiza uporabnosti in kakovosti</b>	<p>Menimo, da imamo <b>zakoniti interes</b> za analizo uporabnosti platforme in stopnje zadovoljstva uporabnika, saj razumemo, da obdelava teh podatkov koristi tudi vam, saj omogoča izboljšanje uporabniške izkušnje in zagotavljanje storitve visoke kakovosti.</p>

## 4. KAKO DOLGO BOMO HRANILI VAŠE PODATKE?

Čas hrambe vaših podatkov je odvisen od namenov, za katere jih obdelujemo, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

Namen	Čas hrambe podatkov
<b>1. Za upravljanje vaše uporabniške registracije na platformi</b>	<p>Vaše podatke bomo obdelovali, dokler boste registriran uporabnik (to pomeni, dokler se ne odjavite).</p>
<b>2. Za razvoj, obdelavo in izvajanje pogodbe o nakupu ali storitvi</b>	<p>Vaše podatke bomo obdelovali toliko časa, kot je to potrebno za izvedbo nakupa izdelkov ali storitev, vključno z morebitnimi vračili, pritožbami ali zahtevki glede nakupa zadevnega izdelka ali storitve.</p> <p>Včasih bomo podatke obdelovali le dokler se vi ne odločite drugače, kot na primer podatke o plačilnem sredstvu, za katere ste zahtevali shranjevanje za prihodnje nakupe (kadar je ta funkcija na voljo).</p>
<b>3. Služba podpore strankam</b>	<p>Vaše podatke bomo obdelovali tako dolgo, kot je to potrebno za razrešitev vašega zahtevka ali vloge.</p>

Namen	Čas hrambe podatkov
<b>4. Trženje</b>	<p>Vaše podatke bomo obdelovali tako dolgo, dokler se ne odjavite ali ne prekličete svoje naročnine na e-novice.</p> <p>Prav tako vam bomo prikazovali prilagojene oglase dokler ne spremenite nastavitve svoje naprave, brskalnika ali piškotkov in s tem prekličete soglasje.</p> <p>Če sodelujete v promocijskih dejavnostih, bomo podatke hranili za obdobje šestih (6) mesecev od zaključka akcije.</p>
<b>5. Analiza uporabnosti in kakovosti</b>	<p>Vaše podatke bomo občasno obdelovali toliko časa, dokler ne bomo izvedli določenega ukrepa ali ankete, povezane s kakovostjo, ali dokler podatkov o vašem načinu brskanja ne anonimiziramo.</p>

Ne glede na to, da bomo vaše podatke obdelovali v obdobju, ki je nujno potreben za doseganje zadevnega namena, jih bomo nato shranili in zaščitili za obdobje, v katerem lahko pride do zahtevka zaradi njihove obdelave v skladu z veljavno zakonodajo. Ko vsak od potencialnih zahtevkov zastara, bomo vaše osebne podatke izbrisali.

## 5. ALI VAŠE PODATKE DELIMO S TRETJIMI OSEBAMI?

Za namene, omenjene v tem Pravilniku o zasebnosti, moramo dostop do vaših osebnih podatkov omogočiti **pravnim osebam Skupine Inditex in tretjim osebam**, ki nam nudijo podporo pri storitvah, ki vam jih ponujamo, tj.:

- **finančne** ustanove,
- **organom za odkrivanje in preprečevanje goljufij**,
- ponudnikom **tehnoloških in analitičnih** storitev,
- ponudniki in partnerji za **logistiko, prevoz in dostavo** in/ter njihovi ponudniki storitev,
- ponudniki storitev za **Oddelek za pomoč strankam** in podobnih storitev,
- partnerjem in ponudnikom storitev **oglaševanja in trženja**, kot so marketinške agencije, partnerji za oglaševanje ali socialna omrežja, ki lahko v določenih primerih nastopajo kot skupni upravljavci.

Zaradi učinkovitosti izvajanja storitev se nekateri od teh ponudnikov nahajajo na ozemljih zunaj Evropskega gospodarskega prostora, ki ne zagotavljajo stopnje varstva podatkov, primerljive s to, ki jo zagotavlja Evropska unija. Obveščamo vas, da bomo v teh primerih vaše podatke prenesli **z ustreznimi varovali in jih vedno varovali**, z uporabo najprimernejših orodij za mednarodni prenos podatkov, na primer standardnih pogodbenih klavzul in ustreznih dodatnih ukrepov. Vsebino takih standardnih pogodbenih klavzul si lahko preberete na naslednji povezavi: [https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu/model-contracts-transfer-personal-data-third-countries\\_en](https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu/model-contracts-transfer-personal-data-third-countries_en).

Poleg tega vas obveščamo, da moramo vaše podatke deliti tudi z matično družbo **Industria de Diseño Textil, S.A (Inditex, S.A.)**, krovno družbo Skupine Inditex za izpolnjevanje obveznosti matičnega podjetja.

V primeru, da prodamo ali prenesemo celotno ali del našega poslovanja ali premoženja na drugo podjetje znotraj ali izven Skupine Inditex, ali če opravimo katero koli drugo poslovno operacijo kot posledico reorganizacije podjetij, lahko vaše osebne podatke razkrijemo potencialnemu sprejemniku takega podjetja ali premoženja. Če pride do takšne prodaje ali prenosa, si bomo razumno prizadevali, da prevzemnika usmerimo k uporabi osebnih podatkov,

ki ste nam jih posredovali, na način, ki je skladen z našo Politiko zasebnosti. V tem primeru menimo, da imamo legitimen interes za reorganizacijo naše korporacijske strukture.

Nadalje, če se odločite za uporabo platforme na različnih trgih (tj. z ustvarjanjem registriranih uporabniških računov na različnih trgih z istim e-poštnim naslovom), bomo morda morali razkriti ali prenesti informacije, povezane z vašim računom ali vašo dejavnostjo, podjetjem blagovnih znamk, ki deluje na teh trgih, v kolikor so neposredno vključeni v doseganje katerega koli namena, opisanega v oddelku 2. Menimo, da je to potrebno v skladu z našimi skupnimi interesi in prednostmi.

## 6. KATERE SO VAŠE PRAVICE, KO NAM POSREDUJETE SVOJE PODATKE

Zavezuje se, da bomo vaše osebne podatke ohranili zaupne in vam zagotavljamo, da lahko **uveljavljate svoje pravice**. Skupna upravljavca sta se dogovorila, da lahko svoje pravice uveljavljate **brezplačno**, tako da nam pišete na **skupni e-poštni naslov** ([dataprotection@bershka.com](mailto:dataprotection@bershka.com)), kjer nas preprosto obvestite o razlogu za svoj zahtevek in o pravici, ki jo želite uveljaviti. V primeru, da bomo želeli preveriti vašo identiteto, bomo od vas morda zahtevali kopijo dokumenta, ki služi kot dokazilo o vaši identiteti.

Poleg tega vam lahko ponudimo možnost, da uveljavljate svoje pravice in nastavite svoje nastavitve zasebnosti pri uporabi nekaterih naših storitev ali tako, da omogočite dostop do določenih kanalov znotraj naše platforme.

Ne glede na namen ali zakonsko podlago, ki jo uporabljamo pri obdelavi vaših podatkov, imate naslednje pravice:

- Pravica do **dostopa** do svojih osebnih podatkov. Če ste registrirani uporabnik platforme ne pozabite, da si lahko te informacije ogledate v ustreznem razdelku svojega uporabniškega računa.
- Pravica do **popravka** svojih osebnih podatkov. Če ste registrirani uporabnik platforme pomnite, da lahko do zadevnega razdelka z osebnimi podatki kadarkoli dostopate in jih spremenite ali posodobite. Upoštevajte, da nam preko dostopa do svojih podatkov tekom katerega koli postopka, zagotavljate, da so ti **resnični in točni** ter se zavezujete, da nas boste obvestili o vsakršnih spremembah. Sami ste odgovorni za vsakršno izgubo ali škodo na platformi ali odgovorni osebi za platformo oz. kateri koli tretji osebi, če v registracijskih obrazcih navede napačne, netočne ali nepopolne podatke. Pomnite, da nam v splošnem smete posredovati samo svoje lastne podatke in ne podatkov tretjih oseb, razen v obsegu, kot je to sicer dovoljeno v tem Pravilniku o zasebnosti.
- Pravica do **izbrisa** svojih osebnih podatkov v obsegu, ki ni nujno potreben za namen obdelave, kot smo pojasnili zgoraj, ali ko nimamo več zakonite podlage za njihovo obdelavo.
- Pravica do **preklica ali omejitve obdelave** svojih osebnih podatkov, kar vključuje začasno prekinitve obdelave podatkov ali prošnjo, da jih hranimo dlje, kot je to potrebno.

Če ste nam dali svoje **soglasje** za obdelavo vaših podatkov v kakršen koli namen, imate **pravico, da takšno soglasje kadar koli umaknete**. Nekaj načinov, na katere lahko umaknete svoje soglasje, je pojasnjenih v razdelku 2 o namenih obdelave vaših podatkov.

Če ne želite, da podatke pošiljamo tretjim osebam za prikazovanje oglasov, lahko to spremenite na več načinov, kot na primer s spremembo nastavitve v napravi, brskalniku in/ali nastavitvah piškotkov, s pregledom pravilnikov o zasebnosti in nastavitvami strani v družabnih omrežjih, kjer imate profile, ali s pošiljanjem e-pošte na zgoraj navedeni e-poštni naslov, v kateri nas obvestite o vaši zahtevi.

Če imamo zakonito podlago za obdelavo vaših podatkov na podlagi vašega soglasja ali če z vami sklenemo **pogodbo**, kot je pojasnjeno v oddelku 3, imate **pravico zahtevati prenosljivost svojih osebnih podatkov**. To pomeni, da imate pravico prejeti osebne podatke, dostop do katerih ste nam omogočili, v strukturirani, običajni in strojno berljivi obliki, da jih boste lahko drugi osebi posredovali neposredno brez ovir z naše strani.

Če obdelovanje vaših podatkov temelji na našem **zakonitem interesu**, velja tudi, da imate pravico do **ugovora** na obdelavo vaših podatkov.

Na koncu vas obveščamo, da imate pravico za vlogo zahtevka pri regulativnem **organu**, zadolženem za varstvo podatkov, zlasti pri:

- Španski agenciji za varstvo podatkov:  
<https://www.agpd.es/portalwebAGPD/index-ides-idphp.php> .
- Organ države, v kateri se nahaja maloprodajno podjetje:  
[https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members\\_en](https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_en)

## **7. KAJ SE ZGODI, ČE NAM POSREDUJETE PODATKE TRETJIH OSEB ALI ČE NAM TRETJE OSEBE POSREDUJEJO VAŠE PODATKE?**

Ponujamo funkcije ali storitve, zaradi katerih moramo obdelovati osebne podatke tretjih oseb, ki nam jih kot uporabnik ali stranka morate posredovati vi sami, na primer v primeru aktivacije in pošiljanja darilnih bonov ali upravljanja vloge za darilni bon (kjer je to na voljo) ali ob pooblastilu tretje osebe za prevzem naročila v naših ali partnerskih trgovinah. Če nam predložite osebne podatke tretjih oseb, ali če zahtevamo podatke tretjih oseb za prevzem naročila v vašem imenu, zagotavljate, da ste jih obvestili o svojih namenih in tudi o načinu, na katerega moramo njihove podatke obdelati.

Če nam je tretja oseba posredovala vaše podatke ali ste jih posredovali sami zaradi funkcije ali storitve, ki jo je zahteval eden od naših uporabnikov, jih bomo uporabili za upravljanje zadevne funkcije ali storitve v vsakem primeru za namene, navedene v tem Pravilniku o zasebnosti, s povezavo v vseh naših sporočilih.

## **8. SPREMEMBE PRAVILNIKA O ZASEBNOSTI**

Informacije, ki jih vsebuje ta politika o zasebnosti, lahko spremenimo, če menimo, da je to primerno. V tem primeru vas bomo o tem obvestili na različne načine na platformi (na primer preko pasice, pojavnega okna ali potisnega obvestila), ali pa boste prejeli obvestilo na vaš e-poštni naslov, če je zadevna sprememba povezana z vašo zasebnostjo. Tako jo boste lahko prebrali, jo ocenili in ji po potrebi ugovarjali ali se odjavili od katere koli storitve ali funkcije. V vsakem primeru vam predlagamo, da občasno preverite ta Pravilnik o zasebnosti za manjše spremembe ali morebitne izboljšanje interakcije; vedno vam bo dostopen kot stalna informacijska točka na našem spletnem mestu in v aplikaciji.

## **9. INFORMACIJE O PIŠKOTKIH**

Piškotke in podobna sredstva uporabljamo za omogočanje brskanja v platformi, za razumevanje vašega načina interakcije z nami in, v nekaterih primerih, za prikazovanje oglasov glede na vaše navade brskanja. Preberite naše Informacije o piškotkih za podrobnosti o piškotkih in podobnih sredstvih, ki jih uporabljamo, o njihovem namenu, upravljanju prednostnih nastavitev in drugih informacijah, ki vas zanimajo.